

## **Gewinnspiel "Zeigen Sie uns Ihre Installation! 2025" – Teilnahmebedingungen**

Das Gewinnspiel der HSB-Weibel AG beginnt am 24. Februar 2025 mit Versand des Newsletters und endet am 05. April 2025.

**Teilnahmeberechtigt sind Personen**, die zum Zeitpunkt der Auslosung Abonnent des HSB-Newsletters sind und per E-Mail ([newsletter@hsb-weibel.ch](mailto:newsletter@hsb-weibel.ch)) ein Anwendungsbild eines HSB-Produkts eingesandt haben. Jeder Benutzer kann nur für sich selbst teilnehmen (die Teilnahme für andere ist ausgeschlossen). In Bezug auf die Durchführung des Gewinnspiels und die Gewinnziehung ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Die Gewinner werden aus allen teilnahmeberechtigten Teilnehmern per Los ermittelt.

**Was gibt es zu gewinnen?** Unter allen Teilnehmern werden 5 (5Liter) Bierfässli verlost.

Wie kann ich gewinnen? Am Gewinnspiel und der Auslosung nimmt automatisch teil, wer Abonnent des HSB-Weibel AG Newsletters ist und ein Anwendungsbild eines HSB-Produkts eingesandt hat. Ausgenommen sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der HSB-Weibel AG.

**Wie erfahre ich von meinem Gewinn?** Der Gewinner wird per Mail direkt im Anschluss an die Verlosung benachrichtigt. Für den Versand der Preise wird die Adresse per E-Mail abgefragt. Der Teilnehmer trägt die Verantwortung für die Richtigkeit der Daten. Die HSB-Weibel AG ist berechtigt, Änderungen am Gewinn vorzunehmen. Eine Barauszahlung oder Übertragung des Gewinns ist leider nicht möglich. Im Fall mangelnder Verfügbarkeit ist die HSB-Weibel AG berechtigt, eine Nachbestellung mit Verzögerung oder ein alternatives Produkt anzubieten.

**Wie werden meine Daten verwendet?** Die vom Teilnehmer/Gewinner erhobenen Daten (Name und ggf. Postadresse) werden nicht an Dritte weitergeleitet, sondern lediglich für das Gewinnspiel und die Gewinnerbenachrichtigung verwendet und anschliessend gelöscht. Eine Weitergabe von Gewinnerdaten (Name und Postanschrift) an den Versanddienstleister erfolgt ausschliesslich zur Versendung der Gewinne. Diese werden im Anschluss unverzüglich gelöscht. Weitere Informationen zum Umgang mit personenbezogenen Daten bei der HSB-Weibel AG finden Sie in der Datenschutzerklärung (<https://www.hsb-weibel.ch/de/datenschutz>).

**Mit der Einsendung des Anwendungsbildes erklären Sie die Teilnehmer einverstanden, dass HSB-Weibel AG das Bildmaterial honorarfrei für folgende Zwecke nutzen darf:**

- **Veröffentlichung auf der Firmenwebsite**
- **Posts und Beiträge auf Social Media (z. B. LinkedIn)**
- **Newsletter und weitere Marketingmaterialien**

**Wer ist für dieses Gewinnspiel verantwortlich?** Das Gewinnspiel der HSB-Weibel AG wird von LinkedIn nicht gesponsert, unterstützt oder organisiert. Veranstalter des Wettbewerbs und Empfänger der für die Teilnahme bereitgestellten Informationen ist nicht LinkedIn, sondern die HSB-Weibel AG, J. Schmidheinystrasse 244, 9435 Heerbrugg. Durch die Teilnahme am Gewinnspiel akzeptieren die Teilnehmer diese Teilnahmebedingungen, die auf der Website der HSB-Weibel AG angeschaut und heruntergeladen werden können.

**Was gibt es noch zu beachten?** Ein Verstoss gegen die Teilnahmebedingungen berechtigt uns, den jeweiligen Teilnehmer von der Teilnahme auszuschliessen. Die HSB-Weibel AG behält sich das Recht vor, Teilnehmer bei dem Verdacht auf Manipulation ohne Angabe von Gründen von der Aktion auszuschliessen. Wir behalten uns das Recht vor, das Gewinnspiel

jederzeit, auch ohne Einhaltung von Fristen, ganz oder teilweise vorzeitig zu beenden oder in seinem Verlauf abzuändern, wenn es aus technischen (z.B. Manipulation von oder Fehler in Software/Hardware) oder rechtlichen Gründen nicht möglich ist, eine ordnungsgemäße Durchführung des Gewinnspiels zu garantieren. Handelt es sich bei dem ausgeschlossenen Teilnehmer um einen bereits ausgelosten Gewinner, kann der Gewinn nachträglich aberkannt und zurückgefordert werden.

## Concours “Montrez-nous votre installation ! 2025” – Conditions de participation

Le concours organisé par HSB-Weibel AG débute le 24 février 2025 avec l'envoi de la newsletter et se termine le 5 avril 2025.

**Sont éligibles à la participation les personnes** abonnées à la newsletter de HSB-Weibel AG au moment du tirage au sort et ayant envoyé par e-mail (newsletter@hsb-weibel.ch) une photo d'utilisation d'un produit HSB. Chaque utilisateur ne peut participer qu'en son nom propre (la participation pour d'autres est exclue). En ce qui concerne l'organisation du concours et le tirage au sort, tout recours juridique est exclu. Les gagnants seront sélectionnés par tirage au sort parmi tous les participants éligibles.

### Que peut-on gagner ?

5 fûts de bière de 5 litres seront tirés au sort parmi tous les participants.

### Comment participer ?

Pour participer automatiquement au concours et au tirage au sort, il suffit d'être abonné à la newsletter de HSB-Weibel AG et d'envoyer une photo d'utilisation d'un produit HSB. Les employés de HSB-Weibel AG sont exclus du concours.

### Comment saurai-je si j'ai gagné ?

Les gagnants seront informés par e-mail immédiatement après le tirage au sort. Pour l'expédition des prix, l'adresse sera demandée par e-mail. Les participants sont responsables de l'exactitude des informations fournies. HSB-Weibel AG se réserve le droit de modifier les prix. Aucun paiement en espèces ou transfert du prix n'est possible. En cas d'indisponibilité, HSB-Weibel AG peut proposer un produit alternatif ou un envoi différé.

### Comment mes données seront-elles utilisées ?

Les données collectées (nom et, le cas échéant, adresse postale) ne seront pas transmises à des tiers, mais uniquement utilisées pour le concours et la notification des gagnants avant d'être supprimées. Les données des gagnants (nom et adresse postale) peuvent être transmises au service de livraison uniquement pour l'envoi des prix, après quoi elles seront immédiatement supprimées. Pour plus d'informations sur la gestion des données personnelles par HSB-Weibel AG, consultez la politique de confidentialité (<https://www.hsb-weibel.ch/de/datenschutz>).

**En soumettant une photo d'utilisation, les participants acceptent que HSB-Weibel AG puisse utiliser gratuitement le matériel visuel pour :**

- **La publication sur le site Web de l'entreprise**
- **Des publications et des posts sur les réseaux sociaux (par ex., LinkedIn)**
- **Des newsletters et d'autres supports marketing**

**Qui est responsable de ce jeu-concours ?** Le concours de HSB-Weibel AG n'est pas sponsorisé, soutenu ou organisé par LinkedIn. L'organisateur du concours et le destinataire des informations mises à disposition pour la participation n'est pas LinkedIn, mais HSB-Weibel AG, J. Schmidheinstryasse 244, 9435 Heerbrugg. En participant au jeu-concours, les participants acceptent les présentes conditions de participation, qui peuvent être consultées et téléchargées sur le site Internet de HSB-Weibel AG.

**A quoi faut-il encore faire attention ?** Toute infraction aux conditions de participation nous autorise à exclure le participant concerné de la participation. HSB-Weibel AG se réserve le droit d'exclure les participants de l'action en cas de suspicion de manipulation, sans en

indiquer les raisons. Nous nous réservons le droit de mettre fin prématulement à tout ou partie du jeu-concours ou d'en modifier le déroulement à tout moment, même sans respecter de délai, s'il n'est pas possible de garantir le bon déroulement du jeu-concours pour des raisons techniques (p. ex. manipulation de ou erreur dans le logiciel/matériel) ou juridiques. Si le participant exclu est un gagnant déjà tiré au sort, le gain peut être retiré et réclamé ultérieurement.

## Concorso "Mostrateci la vostra installazione! 2025" – Condizioni di partecipazione

Il concorso organizzato da HSB-Weibel AG inizia il 24 febbraio 2025 con l'invio della newsletter e termina il 5 aprile 2025.

**Possono partecipare** le persone iscritte alla newsletter di HSB-Weibel AG al momento dell'estrazione e che abbiano inviato via e-mail (newsletter@hsb-weibel.ch) una foto dell'utilizzo di un prodotto HSB. Ogni utente può partecipare solo a titolo personale (è esclusa la partecipazione per conto di terzi). Per quanto riguarda l'organizzazione del concorso e l'estrazione dei vincitori, è escluso qualsiasi ricorso legale. I vincitori saranno estratti a sorte tra tutti i partecipanti idonei.

### Cosa si può vincere?

Tra tutti i partecipanti verranno estratti 5 fusti di birra da 5 litri.

### Come si partecipa?

Per partecipare automaticamente al concorso e all'estrazione, è sufficiente essere iscritti alla newsletter di HSB-Weibel AG e inviare una foto dell'utilizzo di un prodotto HSB. Sono esclusi i dipendenti di HSB-Weibel AG.

### Come verrò informato della mia vincita?

I vincitori saranno informati via e-mail subito dopo l'estrazione. Per la spedizione dei premi verrà richiesta l'indirizzo tramite e-mail. I partecipanti sono responsabili dell'esattezza dei dati forniti. HSB-Weibel AG si riserva il diritto di modificare i premi. Non è possibile il pagamento in contanti o il trasferimento del premio. In caso di indisponibilità, HSB-Weibel AG può proporre un prodotto alternativo o una consegna ritardata.

### Come verranno utilizzati i miei dati?

I dati raccolti (nome e, se necessario, indirizzo postale) non saranno condivisi con terzi, ma verranno utilizzati esclusivamente per il concorso e la notifica dei vincitori, dopodiché saranno eliminati. I dati dei vincitori (nome e indirizzo postale) potranno essere trasmessi al servizio di consegna esclusivamente per la spedizione dei premi, dopodiché saranno immediatamente eliminati. Per ulteriori informazioni sulla gestione dei dati personali da parte di HSB-Weibel AG, consultare l'informativa sulla privacy (<https://www.hsb-weibel.ch/de/datenschutz>).

**Inviando una foto dell'utilizzo, i partecipanti accettano che HSB-Weibel AG possa utilizzare gratuitamente il materiale visivo per:**

- **La pubblicazione sul sito aziendale**
- **Post e contenuti sui social media (ad es., LinkedIn)**
- **Newsletter e altro materiale di marketing**

**Chi è responsabile di questo concorso?** Il concorso di HSB-Weibel AG non è sponsorizzato, supportato o organizzato da LinkedIn. L'organizzatore del concorso e il destinatario delle informazioni fornite per la partecipazione non è LinkedIn, ma HSB-Weibel AG, J. Schmidheinystrasse 244, 9435 Heerbrugg. Partecipando al concorso, i partecipanti accettano le presenti condizioni di partecipazione, che possono essere visualizzate e scaricate dal sito web di HSB-Weibel AG.

**Cos'altro si deve osservare?** Qualsiasi violazione delle condizioni di partecipazione ci autorizza a escludere il rispettivo partecipante dalla partecipazione. HSB-Weibel AG si riserva il diritto di escludere i partecipanti dalla promozione senza indicarne i motivi, qualora

sospetti una manipolazione. Ci riserviamo il diritto di interrompere anticipatamente il concorso in tutto o in parte in qualsiasi momento, anche senza rispettare le scadenze, o di modificare lo svolgimento del concorso se non è possibile garantire la corretta organizzazione del concorso per motivi tecnici (ad es. manipolazione o errori nel software/hardware) o legali. Se il partecipante escluso è un vincitore già estratto, il premio può essere successivamente annullato e reclamato.